N° 499. — T. xv. a. ii. 54. 499

Partie inférieure d'une grosse plaquette encadrée d'un bord noir; 100 mm. de long; 55 mm. de large.

A droite, on lit: . . . . . 五石 5 *che*.

A gauche, on lit: . . . . . 共一石 ensemble 1 *che*.

N° 500. — T. xv. a. ii. 5. 500*

Copeau détaché de la partie supérieure d'une fiche; 46 mm. de long; 11 mm. de large.

將軍教 Le général enseigne ceci . . . . .

N° 501. — T. xv. a. ii. 25. 501

Partie supérieure d'une fiche; 210 mm. de long; 9 mm. de large.

○○在○○月廿日○叩首死罪死罪○○

. . . . . mois, le vingtième jour; (le nommé) ○ se prosternant et reconnaissant à deux reprises que ses crimes méritent la mort, ○○.

N° 502. — T. xv. a. ii. 12. 502*

Partie inférieure d'une fiche; 65 mm. de long; écrite sur les deux faces.

Face A:

. . . . . ○辟。小人前日往時

. . . . . ○○ Moi, au moment où précédemment j'y suis allé . . . . .

A droite, une ligne de caractères plus petits dont on ne voit plus que la moitié. Les premiers mots paraissent être

第三人相 . . . .

Face B:

. . . . . 至今。誠慙誠慙

. . . . . jusqu'à maintenant; en vérité j'ai honte, en vérité j'ai honte.

N° 503. — T. xv. a. ii. 4. 503*

Fragment d'une enveloppe de lettre en soie; 65 mm. de largeur à l'intérieur; on y lit les mots:

L. 1: 寧尊叩頭白記 *Ning-tsouen* donne ces informations en se prosternant

L. 2: 王君門下 à Mr *Wang*.

Si on rapproche cette enveloppe des lettres sur papier de l'époque des *Tsin* telle que celle de la femme *Ma Kiang* (N° 904), qui se présente sous la forme d'un petit rouleau de 45 mm. de longueur, on voit qu'elle aurait fort bien pu les contenir; mais il est possible aussi qu'elle ait contenu une lettre écrite elle-même sur soie, ce qui serait plus vraisemblable à l'époque des *Han*; en tous cas, elle ne peut pas avoir contenu une lettre écrite sur bois.

N° 504. — T. xv. a. ii. 55. 504*

Partie supérieure d'une fiche prismatique triangulaire; deux fragments; une seule face inscrite.

何郡書辛丑到部敢言之

La lettre (du nommé) *Ho-kiun* est arrivée le jour *sin-tch'eou* à la section; voilà ce que je me permets de dire.